

научно-практическая РЕВМАТОЛОГИЯ

2018;
56(5)

R h e u m a t o l o g y S c i e n c e & P r a c t i c e

Учредители: Общероссийская общественная организация «Ассоциация ревматологов России»,
ФГБНУ «Научно-исследовательский институт ревматологии им. В.А. Насоновой»

Главный редактор

Е.Л. Насонов — д.м.н., профессор, академик РАН,
Москва, Россия

Заместитель главного редактора

В.И. Мазуров — д.м.н., профессор, академик РАН,
Санкт-Петербург, Россия

Ответственный секретарь

В.Н. Амирджанова — д.м.н., Москва, Россия

Научный редактор

Ю.А. Олюнин — д.м.н., Москва, Россия

Editor-in-Chief

E.L. Nasonov — Academician of the Russian Academy of
Sciences, Professor, DM, Moscow, Russia

Deputy Editor-in-Chief

V.I. Mazurov — Academician of the Russian Academy of
Sciences, Professor, DM, St. Petersburg, Russia

Executive secretary

V.N. Amirdzhanova — DM, Moscow, Russia

Science Editor

Yu.A. Olyunin — DM, Moscow, Russia

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

З.С. Алекберова — д.м.н., профессор, Москва, Россия
Е.Н. Александрова — д.м.н., Москва, Россия
Л.И. Алексеева — д.м.н., Москва, Россия
Л.П. Ананьева — д.м.н., профессор, Москва, Россия
Р.М. Балабанова — д.м.н., профессор, Москва, Россия
А.А. Баранов — д.м.н., профессор, Ярославль, Россия
Б.С. Белов — д.м.н., Москва, Россия
Е.А. Галущко — д.м.н., Москва, Россия
Л.Н. Денисов — д.м.н., Москва, Россия
Д.Е. Каратеев — д.м.н., Москва, Россия
Н.Н. Кузьмина — д.м.н., профессор, Москва, Россия
Ю.В. Муравьев — д.м.н., профессор, Москва, Россия
И.П. Никишина — к.м.н., Москва, Россия
Т.В. Попкова — д.м.н., Москва, Россия
Т.М. Решетняк — д.м.н., профессор, Москва, Россия
А.В. Смирнов — д.м.н., Москва, Россия
Н.А. Шостак — д.м.н., профессор, Москва, Россия
Ш. Эрдес — д.м.н., профессор, Москва, Россия

Иностранные члены редколлегий:

Т. Бардин — профессор, Париж, Франция
Р.Ф. ван Волленховен — профессор, Стокгольм, Швеция
А. Гаспарян — профессор, Бирмингем, Великобритания
М.И. Гойчева — доцент, София, Болгария
Н. Дамьянов — профессор, Белград, Сербия
М. Кутоло — профессор, Генуя, Италия
Дж.С. Смолен — профессор, Вена, Австрия
Е. Файст — ассистент профессора, Берлин, Германия
А.А. Ароян — к.м.н., Ереван, Армения
Ч.Т. Баймухамедов — д.м.н., Шымкент, Казахстан
Л.Г. Гроппа — д.м.н., профессор, Кишинев, Молдова
Н.И. Гусейнов — д.м.н., профессор, Баку, Азербайджан
Б.Г. Исаева — д.м.н., профессор, Алматы, Казахстан
Е.Ю. Картвелишвили — д.м.н., профессор, Тбилиси, Грузия
О.В. Лобаченко — к.м.н., Бишкек, Кыргызстан
Н.А. Мартусевич — д.м.н., Минск, Беларусь
М.З. Ризамухамедова — д.м.н., профессор, Ташкент, Узбекистан
Ё.У. Саидов — д.м.н., Душанбе, Таджикистан
Г.А. Тогизбаев — д.м.н., Алматы, Казахстан

EDITORIAL BOARD:

Z.S. Alekberova — Professor, DM, Moscow, Russia
E.N. Aleksandrova — DM, Moscow, Russia
L.I. Alekseeva — DM, Moscow, Russia
L.P. Anan'eva — Professor, DM, Moscow, Russia
R.M. Balabanova — Professor, DM, Moscow, Russia
A.A. Baranov — Professor, DM, Yaroslavl, Russia
B.S. Belov — DM, Moscow, Russia
E.A. Galushko — DM, Moscow, Russia
L.N. Denisov — DM, Moscow, Russia
D.E. Karateev — DM, Moscow, Russia
N.N. Kuz'mina — Professor, DM, Moscow, Russia
Yu.V. Murav'ev — Professor, DM, Moscow, Russia
I.P. Nikishina — PhD, Moscow, Russia
T.V. Popkova — DM, Moscow, Russia
T.M. Reshetnyak — Professor, DM, Moscow, Russia
A.V. Smirnov — DM, Moscow, Russia
N.A. Shostak — Professor, DM, Moscow, Russia
Sh. Erdes — Professor, DM, Moscow, Russia

Foreign members of the Editorial Board:

T. Bardin — Professor of Medicine, Paris, France
R. van Vollenhoven — Professor of Medicine, Stockholm, Sweden
A. Gasparyan — Professor of Medicine, Birmingham, UK
M.I. Goicheva — Associate Professor, Sofia, Bulgaria
N. Damjanov — Professor of Medicine, Belgrade, Serbia
M. Cutolo — Professor of Medicine, Genoa, Italy
J.S. Smolen — Professor of Medicine, Vienna, Austria
E. Feist — Professor Assistant, Berlin, Germany
A.A. Aroyan — PhD, Yerevan, Armenia
Ch.T. Baimukhamedov — MD, Shymkent, Kazakhstan
L.G. Groppa — Professor, MD, Kishinev, Moldova
N.I. Guseinov — Professor, MD, Baku, Azerbaijan
B.G. Isaeva — Professor, MD, Almaty, Kazakhstan
E.Yu. Kartvelishvili — Professor, MD, Tbilisi, Georgia
O.V. Lobachenko — PhD, Bishkek, Kyrgyzstan
N.A. Martusevich — MD, Minsk, Belarus
M.Z. Rizamukhamedova — Professor, MD, Tashkent, Uzbekistan
Yo.U. Saidov — MD, Dushanbe, Tajikistan
G.A. Togizbaev — MD, Almaty, Kazakhstan

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Е.И. Алексеева, Москва, Россия
 В.В. Бадюкин, Москва, Россия
 А.И. Дубиков, Владивосток, Россия
 И.А. Зборовская, Волгоград, Россия
 А.Е. Каратеев, Москва, Россия
 В.Н. Коваленко, Киев, Украина
 В.И. Коненков, Новосибирск, Россия
 Н.И. Коршунов, Ярославль, Россия
 А.М. Лиля, Москва, Россия
 Г.В. Лукина, Москва, Россия
 В.И. Макарова, Архангельск, Россия
 Л.В. Меньшикова, Иркутск, Россия
 Э.Н. Оттева, Хабаровск, Россия
 В.П. Павлов, Москва, Россия
 С.Г. Раденска-Лоповок, Москва, Россия
 А.П. Ребров, Саратов, Россия
 Я.А. Сигидин, Москва, Россия
 Н.Ф. Сорока, Минск, Беларусь
 В.Н. Сороцкая, Тула, Россия
 Т.М. Черных, Воронеж, Россия
 Н.П. Шилкина, Ярославль, Россия
 С.С. Якушин, Рязань, Россия

EDITORIAL BOARD:

E.I. Alekseyeva, Moscow, Russia
 V.V. Badokin, Moscow, Russia
 A.I. Dubikov, Vladivostok, Russia
 I.A. Zborovskaya, Volgograd, Russia
 A.E. Karateev, Moscow, Russia
 V.N. Kovalenko, Kiev, Ukraine
 V.I. Konenkov, Novosibirsk, Russia
 N.I. Korshunov, Yaroslavl, Russia
 A.M. Lila, Moscow, Russia
 G.V. Lukina, Moscow, Russia
 V.I. Makarova, Arkhangelsk, Russia
 L.V. Menshikova, Irkutsk, Russia
 E.N. Otteva, Khabarovsk, Russia
 V.P. Pavlov, Moscow, Russia
 S.G. Radenska-Lopovok, Moscow, Russia
 A.P. Rebrov, Saratov, Russia
 Ya.A. Sigidin, Moscow, Russia
 N.F. Soroka, Minsk, Belarus
 V.N. Sorotskaya, Tula, Russia
 T.M. Chernykh, Voronezh, Russia
 N.P. Shilkina, Yaroslavl, Russia
 S.S. Yakushin, Ryazan, Russia



Фото на обложке:
 Алиев А.Г., Тихилов Р.М.,
 Шубняков И.И.,
 Коваленко А.Н.,
 Амбросенков А.В.,
 Антипов А.П.
 «Среднесрочные результа-
 ты эндопротезирования
 локтевого сустава у паци-
 ентов с ревматоидным
 артритом».
 Рентгенограмма ЛС
 больного после эндопро-
 тезирования ЭП Арете

Издательская группа АРР:
 115522, Москва, Каширское шоссе, 34А
 Тел.: главный редактор (499) 614-4490
 ответственный секретарь (499) 614-4285
 зав. редакцией
Вера Николаевна Калмыкова
 (499) 614-4490
 e-mail: cancelar@irramn.ru
 При перепечатке ссылка на журнал
 обязательна.

Свидетельство о регистрации средства
 массовой информации в Государственном
 комитете РФ по печати ПИ № 77-1738
 от 14.02.2000 г.
 Архив журнала «Научно-практическая
 ревматология» в сети Интернет:
<http://www.rheumatolog.ru>
<http://www.elibrary.ru>
<http://www.rheumat-journal.ru>
<http://rsp.ima-press.net>

Научно-практическая ревматология,
 2018;56(5):535–680
 © ФГБНУ НИИР им. В.А. Насоновой
 Предпечатная подготовка:
ООО «ИМА-ПРЕСС»
 Тел.: (495) 926-7814
 Отпечатано в типографии «Логан»
 Тираж — 3000 экз.
 Подписано в печать
 Подписной индекс в агентстве «Роспечать» 36 896

Журнал входит в перечень периодических научных изданий РФ, рекомендованных для публикации
 основных результатов диссертаций на соискание ученой степени кандидата и доктора медицинских наук.
 Журнал включен в реферативную базу Scopus

С О Д Е Р Ж А Н И Е

ПЕРЕДОВАЯ

Перспективы анти-В-клеточной терапии в ревматологии.	539
<i>Насонов Е.Л.</i>	

МЕЖДУНАРОДНЫЕ И РОССИЙСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЛЕЧЕНИЮ РЕВМАТИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

Обзор рекомендаций Американской коллегии ревматологов и Американской ассоциации хирургов по периоперационному ведению и антиревматической терапии пациентов с ревматическими заболеваниями перед тотальным эндопротезированием коленных и тазобедренных суставов — 2017.	549
<i>Амирджанова В.Н., Каратеев А.Е., Погожева Е.Ю.</i>	

ОРИГИНАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Иммунологические эффекты биоаналога ритуксимаба (Ацеллбия, «БИОКАД») у больных ревматоидным артритом.	556
<i>Авдеева А.С., Черкасова М.В., Кусевич Д.А., Рыбакова В.В., Насонов Е.Л.</i>	
НПВП-колопатии: частота, клинические и эндоскопические проявления, возможности медикаментозной терапии.	564
<i>Балабанцева А.П., Каратеев А.Е.</i>	
Клинические ассоциации сосудистого эндотелиального фактора роста и его рецептора 2-го типа при системной склеродермии.	569
<i>Алекперов Р.Т., Ананьева Л.П., Черкасова М.В.</i>	
Выбор оптимального опросника оценки качества жизни, связанного со здоровьем, у пациентов с системной красной волчанкой.	574
<i>Воробьева Л.Д., Асеева Е.А., Соловьев С.К., Глухова С.И.</i>	
Влияние обучения навыкам самоконтроля на эффективность лечения больных ревматоидным артритом.	581
<i>Ногаева М.Г., Винников Д.В., Бримкулов Н.Н.</i>	
Поиск клинических предикторов легочной гипертензии у пациентов с системной склеродермией.	586
<i>Кляус Н.А., Симакова М.А., Маслянский А.Л., Моисеева О.М.</i>	
Значение компьютерной томографии высокого разрешения в оценке эффективности ритуксимаба у пациентов с интерстициальным поражением легких при системной склеродермии.	591
<i>Конева О.А., Десинова О.В., Ананьева Л.П., Ковалева Н.В.</i>	
Влияние ритуксимаба на электрофизиологические параметры сердца у пациентов с ревматоидным артритом.	600
<i>Фейсханова Л.И.</i>	

ПРОГРАММА НЕПРЕРЫВНОГО ПОСЛЕДИПЛОМНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ВРАЧЕЙ

Ревматические проявления сахарного диабета.	603
<i>Кондратьева Л.В., Попкова Т.В.</i>	

ПРОГРЕСС В РЕВМАТОЛОГИИ В XXI ВЕКЕ

Пародонтит — предвестник ревматоидного артрита?	613
<i>Гордеев А.В., Галушко Е.А., Савушкина Н.М., Лиля А.М.</i>	

ФОРУМ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ

Поражение околоуставных мягких тканей плеча: патогенез, клиническая картина, современные подходы к терапии.	622
<i>Нестеренко В.А.</i>	

РЕВМООРТОПЕДИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

Среднесрочные результаты эндопротезирования локтевого сустава у пациентов с ревматоидным артритом.	635
<i>Алиев А.Г., Тихилов Р.М., Шубняков И.И., Коваленко А.Н., Амбросенков А.В., Антипов А.П.</i>	
Осложнения открывающей угол высокой тибиальной остеотомии.	641
<i>Бялик В.Е., Макаров С.А., Алексеева Л.И., Бялик Е.И., Архипов С.В., Глухова С.И., Нурмухаметов М.Р., Нестеренко В.А.</i>	

ОБЗОРЫ

Апремиласт: обновленные данные об эффективности и безопасности при длительном лечении больных псориатическим артритом.	649
<i>Корсакова Ю.Л., Коротаева Т.В.</i>	
Методы самооценки активности ревматоидного артрита: за и против.	655
<i>Юрова Е.В., Лыгина Е.В., Багирова Г.Г., Якушин С.С.</i>	

КЛИНИЧЕСКИЕ НАБЛЮДЕНИЯ

Множественные костные кисты, вызванные приемом лефлуномида, у пациентки с ревматоидным артритом.	661
<i>Алексеева Л.И., Кашеварова Н.Г., Таскина Е.А., Сигидин Я.А.</i>	
Успешное применение ингибитора интерлейкина 17 (секукинумаба) в лечении изолированного деструктивного энтезита при псориатическом артрите.	667
<i>Губарь Е.Е., Логинова Е.Ю., Коротаева Т.В.</i>	

ДИСКУССИЯ

Дискуссионные проблемы потенциального вреда применения ингибиторов протонного насоса.	671
<i>Муравьев Ю.В., Бобкова О.Р.</i>	

ИСТОРИЯ

Этапы большого пути (к 60-летию ФГБНУ НИИР им. В.А. Насоновой и 100-летию профессора Н.Е. Ярыгина).	675
<i>Шилкина Н.П., Панченко К.И.</i>	

ИНФОРМАЦИЯ

Резолюция совещания экспертов, посвященного обсуждению потенциала применения ингибитора интерлейкина 1β (канакинумаба) в Российской Федерации.	679
---	-----

CONTENTS

EDITORIAL

Prospects for anti-B-cell therapy in rheumatology	539
<i>Nasonov E.L.</i>	

INTERNATIONAL AND RUSSIAN GUIDELINES FOR THE TREATMENT OF RHEUMATIC DISEASES

Review of the 2017 American College of Rheumatology/American Association of Hip and Knee Surgeons guidelines for the perioperative management and antirheumatic therapy of patients with rheumatic diseases before total knee and hip arthroplasty. . . .	549
<i>Amirdzhanova V.N., Karateev A.E., Pogozheva E.Yu.</i>	

ORIGINAL INVESTIGATIONS

Immunological effects of a rituximab biosimilar (Acelbia, BIOCAD) in patients with rheumatoid arthritis	556
<i>Avdeeva A.S., Cherkasova M.V., Kusevich D.A., Rybakova V.V., Nasonov E.L.</i>	
NSAID-induced colopathy: incidence, clinical and endoscopic manifestations, possibilities of drug therapy	564
<i>Balabantseva A.P., Karateev A.E.</i>	
Clinical associations of vascular endothelial growth factor and its type 2 receptor in systemic sclerosis	569
<i>Alekperov R.T., Ananyeva L.P., Cherkasova M.V.</i>	
Selection of an optimal health-related quality-of-life questionnaire in patients with systemic lupus erythematosus	574
<i>Vorobyeva L.D., Aseeva E.A., Solovyev S.K., Glukhova S.I.</i>	
Impact of self-control skill teaching on the efficiency of treatment in patients with rheumatoid arthritis	581
<i>Nogaeva M.G., Vinnikov D.V., Brimkulov N.N.</i>	
Search for clinical predictors of pulmonary hypertension in patients with systemic sclerosis	586
<i>Klyaus N.A., Simakova M.A., Maslyansky A.L., Moiseeva O.M.</i>	
The importance of high-resolution computed tomography in evaluating the efficacy of rituximab in patients with interstitial lung disease in systemic sclerosis.	591
<i>Koneva O.A., Desinova O.V., Ananyeva L.P., Kovaleva N.V.</i>	
Effect of rituximab on cardiac electrophysiological parameters in patients with rheumatoid arthritis	600
<i>Feiskhanova L.I.</i>	

CONTINUING POSTGRADUATE EDUCATION PROGRAM FOR PHYSICIANS

Rheumatic manifestations of diabetes mellitus.	603
<i>Kondratyeva L.V., Popkova T.V.</i>	

PROGRESS IN RHEUMATOLOGY IN THE 21ST CENTURY

Is periodontitis a harbinger of rheumatoid arthritis?	613
<i>Gordeev A.V., Galushko E.A., Savushkina N.M., Lila A.M.</i>	

YOUNG SCIENTISTS' FORUM

Periarticular soft tissue lesion of the shoulder: pathogenesis, clinical presentations, current approaches to therapy	622
<i>Nesterenko V.A.</i>	

ORTHOPEDIC RHEUMATOLOGY AND REHABILITATION

Medium-term results of total elbow arthroplasty in patients with rheumatoid arthritis	635
<i>Aliev A.G., Tikhilov R.M., Shubnyakov I.I., Kovalenko A.N., Ambrosenkov A.V., Antipov A.P.</i>	
Complications of opening wedge high tibial osteotomy	641
<i>Byalik V.E., Makarov S.A., Alekseeva L.I., Byalik E.I., Arkhipov S.V., Glukhova S.I., Nurmukhametov M.R., Nesterenko V.A.</i>	

REVIEWS

Apremilast: an update on its efficacy and safety during long-term treatment of patients with psoriatic arthritis	649
<i>Korsakova Yu.L., Korotaeva T.V.</i>	
Methods for rheumatoid arthritis activity self-assessment: pros and cons.	655
<i>Yurova E.V., Lygina E.V., Bagirova G.G., Yakushin S.S.</i>	

CLINICAL OBSERVATIONS

Multiple bone cysts caused by the intake of leflunomide in a female patient with rheumatoid arthritis	661
<i>Alekseeva L.I., Kashevarova N.G., Taskina E.A., Sigidin Ya.A.</i>	
Successful use of an interleukin 17 inhibitor (secukinumab) in the treatment of isolated destructive enthesitis in psoriatic arthritis.	667
<i>Gubar E.E., Loginova E.Yu., Korotaeva T.V.</i>	

DISCUSSION

Potential harms of the use of proton pump inhibitors: debatable problems.	671
<i>Muravyev Yu.V., Bobkova O.R.</i>	

HISTORY

Stages of a long way (on the occasion of the 60 th anniversary of V.A. Nasonova Research Institute of Rheumatology and the 100 th anniversary of Professor N.E. Yarygin).	675
<i>Shilkina N.P., Panchenko K.I.</i>	

INFORMATION

Resolution of the Expert Meeting on Discussion of the Potential of Using an Interleukin-1 β Inhibitor (canakinumab) in the Russian Federation.	679
---	-----